

OGLAŠAJTE V
NAJSTAREJŠEMU
SLOVENSKEMU
DNEVNIKU V OHIO
★
Izvršujemo vsakovrstne
tiskovine

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

ADVERTISE IN
THE OLDEST
SLOVENE DAILY
IN OHIO
★
Commercial Printing of
All Kinds

VOL. XXXI. — LETO XXXI.

CLEVELAND, OHIO, TUESDAY (TOREK), OCTOBER 19, 1948

STEVILKA (NUMBER) 204

Domače vesti

Iz bolnišnice

Mrs. Mary Slejko, mati poznanih godbenikov, se nahaja sedaj doma na 16203 Arcade Ave. po nekaj tednih bivanja v bolnišnici. Zahvaljuje se prijateljcem in znancom za obiske, darila, kartice in cvetlice. Sedaj se še vedno nahaja pod zdravniško oskrbo in prijatelji ce jo lahko obiščejo na domu. Želimo ji skorajšnjega okrevanja!

Seja direktorija

V sredo zvečer ob 7.30 uri se vrši seja direktorija Slovenskega društvenega doma na Reher Ave. Vabi se vse direktorje, da so gotovo navzoči ob času.

Išče strica in teto

Mr. Jack Jesenko iz 3567 W. 61 St., Cleveland 2, Ohio, je prejel pismo iz stare domovine od Franc Jesenka, ki bi rad zvedel za naslov svojega strica Blaža Jesenka in teto Franciška Grohar. Ne ve, če se nahajata v Chicago, Waukeganu ali Clevelandu. Če sama to čita ali pa če kdo ve za njiju naslov, je prošnja, da sporoči na zgornji naslov.

Članica zakonodajne zbornice ubita

Včeraj zjutraj je bila v avtomobilski nesreči ubita Mrs. Margaret Barkley, republikanska članica ohajske zakonodajne zbornice.

Nesreča se je pripetila, ko je njen soprog, clevelandski odvetnik John W. Barkley, zgubil kontrolo nad avtom in zavozil v neki jarek eno miljo zapadno od Colebrook.

Mrs. Barkley je umrla za poškodbami v bolnišnici v Warrenu, njen soprog pa je dobil le nekaj prask.

10-letnik nevedoma

pomagal samomorilcu

Policija je včeraj sporočila, da je neki 10-letnik pomagal pri samomoru 16 let starega Hugh Mellona, ki je s poverljivimi čeki svoje tete odpotoval z nakim dekletom preteklega petka v Ann Harbor in se vrnil v soboto zvečer.

Mellon je pokazal dečku novo puško in ga nagovarjal, naj ga za "šalo" ustrelji. Deček se je nekaj časa obotavljal, končno pa je v prepričanju, da puška ni nabita, ustrelil Mellona v glavo.

GRŠKI GERILCI "PRE-JEMAJO AMERIŠKO POMOČ"

NEW YORK, 18. okt. — Clan ameriške misije za Grčijo Harold F. Holtz, ki je danes dospel iz Grčije, je izjavil, da nenehni napadi grških partizanov zelo ovirajo obnovo Grčije.

Holtz je med ostalim rekel, da so v nedavnem napadu zapadno od mesta Larisa partizani zaplenili za okrog \$100,000 ameriškega materiala za obnovo.

MESEC PRIJATELJSTVA Z RUŠJO V ITALIJI

RIM, 17. okt. — Italijanska Komunistična stranka je danes začela praznovati "mesec prijateljstva" s Sovjetsko zvezo. Štiri tedne bodo komunisti in levi socialisti obiskovali italijanska mesta in vasi in imeli govore za prijateljstvo s Sovjetsko zvezo, obenem pa bodo obsojali sedanjo politiko italijanske vlade, ki da nujno vodi v vojno.

Truman pojasnil svoj načrt o "mirovni misiji" Vinsona

MIAMI, Fla., 18. okt. — Predsednik Truman je danes izjavil, da je nameraval poslati vrhovnega sodnika Fred M. Vinsona v Moskvo, da bi vprašal sovjetskega premierja Stalina "naj pomaga razgnati strupeno ozračje nezaupanja v zvezi s pogajanjmi med zapadnimi silami in Sovjetsko zvezo."

Truman je govoril na letni konvenciji Ameriške legije. Okrkal je neodgovorne govornice, češ, da "Zedinjene države namenoma sledijo poti, ki vodi v vojno."

V Miami je predsednik prišel iz Washingtona in v tako zvani ne-politični vlogi.

Truman priznal, da je opustil načrt

Truman je izjavil, da je opustil načrt z Vinsonom po svojem pogovoru z državnim tajnikom Marshallom. Rekel je, da je Marshallovo mnenje bilo, da bi enostranska akcija Zedinjenih držav "mogla ustvariti nesporazum na Generalni skupščini Združenih narodov v Parizu."

"Želim pojasniti, da nisem odstopil niti za korak od moje odločnosti, da izkoristim vsako priliko za doseg miru. Vedno, ko se bo nudila priložna prilika, bom deloval za pospešitev interesov miru in okviru naših odnosov z zavezniki in v okviru dela Združenih narodov."

Truman je dalje izjavil, da "politika Zedinjenih držav ni in ni nikoli bila naperjena proti Sovjetski zvezi."

Mir je odvisen od boljših odnosov z Sovjetsko zvezo

"Nasprotno", je pristavil predsednik, "mi priznamo, da je od zvišane razumevanja in boljših delavnih odnosov med Sovjetsko zvezo in demokratičnimi državami odvisen mir na svetu."

Truman je dejal, da se ne bi smelo čvrsto stališče dežele tolačiti kot "bojaželjen duh", ker da "čvrsto stališče" na razumni osnovi nudi "največ upov za mir."

Predsednik je dalje rekel, da Zedinjene države ne bodo nikoli sodelovale pri takšnih kompromisih kot je bil Monakovski. Kar pa se tiče izglede za poravnano mednarodnih težav, je predsednik dejal, da jih verjetno še ne bo.

"V mednarodni politiki se pojavljajo nove in resne težave. Vzelo bo precej časa, predno bodo velike sile ustanovile prijateljsko družino držav, ki jo čisto imenujejo kot 'en svet', je rekel Truman.

Japonska dobila konservativno vlado

TOKIO, 18. okt. — Japonski ministrski predsednik Šigeru Jošida je danes sestavil svojo zelo konservativno vlado. Pričakuje se, da jo bo zavezniški svet odobril.

Nekateri krogi tolačijo vlado, ki sta jo sestavila Jošida in njegova Demokratsko-liberalna stranka in ki je že šesta po predaji Japonska, za vlado, katere namen je, da zamaši vrzel pred razpustom parlamenta in razpisom novih volitev.

Parlament je bil sklican na izredno zasedanje, da odobri "delavski zakon" gen. Douglasa MacArthurja, po katerem vladni delavci ne bodo smeli stavkati.

V Franciji so imeli volitve

PARIZ, 18. okt. — Včeraj so se v Franciji vršile volitve za delegate tako zvanega elektoralnega zbora, ki bo imel naloge, da izvoli člane Sveta republike.

Nepopolni rezultati so kot sledi:

Na prvem mestu je radikalna Neodvisna stranka z 21,178 izvoljenih delegatov, na drugem Socialistična s 17,590 delegatov, na tretjem De Gaulleov Zbor francoskega ljudstva z 12,998, na četrtem pa Komunistična z 10,249 delegatov. Krščanski republikanci so skupaj s komunisti zgubili na moči. Toda ker se je volilo 100,011 delegatov, lahko nadaljna poročila spremenijo doslej objavljene rezultate.

Radikalna neodvisna stranka bo verjetno podprla De Gaullea, ki je doslej od te stranke užival največ podpore v francoskem parlamentu.

Marshall prišel v Italijo; danes bo videl papeža

RIM, 18. okt. — Ameriški državni tajnik se je danes ustavil v Rimu in bo jutri s svojo soprogo posetil v Castel Gandolfo papeža Pija XII.

Marshalla, ki se vrača iz Aten na Generalno skupščino Združenih narodov v Parizu, so na rimskem letališču čakali ameriški ambasador James C. Dunn, predsednik italijanske republike Luigi Einaudi, ministrski predsednik Alcide de Gasperi in zunanji minister grof Carlo Sforza.

Marshall je imel pogovore z visokimi italijanskimi uradniki, toda o čem so govorili, ni bilo uradno naznanjeno. Veruje se, da je predmet pogovorov bila vloga Italije v Evropskem obnovitvenem programu, de Gasperi je sposobnost, da se tudi vnaprej zoperstavlja komunistom, ki so na zadnjih parlamentarnih volitvah dobili eno tretjino glasov, kakor tudi nedavni predlog italijanskega zunanjega ministra Sforza, da se postopoma razširi ekonomsko sodelovanje zapadno-evropskih držav v politično.

Komunistični časopisi pa poročajo, da se je Marshall pogajal z italijanskimi voditelji glede sklenitve vojaškega sporazuma.

Ameriški državni tajnik je pohvalil napore italijanskega ljudstva "pri obnovi v vojni razdejane domovine."

FRANZ LEHAR NA SMRTNI POSTELJI

DUNAJ, 18. okt. — Avstrijski skladatelj operet Franz Lehar, ki je star 79 let, se nahaja na smrtni postelji. Lehar je komponiral več znanih operet, med njimi "Veselo vdovo."

Nujnostna seja Varnostnega sveta radi Palestine

PARIZ, 18. okt. — Za jutri je bila sklicana nujnostna seja Varnostnega sveta Združenih narodov, na kateri se bo govorilo o novem izbruhu sovražnosti v Palestini.

Sejo je zahteval začasni posredovalec Združenih narodov Dr. Ralph Bunche, ko je židovska država Izrael zavrgla njegovo zahtevo, za upostavitve tri-dnevne premirja v puščavskem predelu Negeva v južni Palestini, kjer divjajo hude borbe med židi in egiptskimi četami.

V svojem nujnostnem sporočilu je dr. Bunche med ostalim dejal, da je izbruhom sovražnosti v Negevu prišlo "do resne kršitve primirja," in zahteval takojšnjo akcijo Varnostnega sveta.

"Izgleda jasno, da je vojaška akcija zadnjih dni bila pripravljena v takem obsegu, da bi se jo lahko podvzelo le po precejšnjih pripravah," je sporočil dr. Bunche, ki je tudi svetoval za upostavitve miru in sicer med otalim umik tako Židov kot Arabcev na položaje, ki so jih imeli pred novimi borbami, sprejetje pogojev Združenih narodov za zaščito konvojev na področju, kjer se vodi borbe, sporazum glede vrnitve arabskih beguncev in žetvi, ureditev vprašanja židovskih naselbin, ki se nahajajo pod okupacijo Egipta itd.

Dr. Bunche je dalje izjavil, da se je Egipt pritožil, da so izrael-ska letala napadla egiptске postojanke v Negevu 15. oktobra.

KOMUNISTI IZVEN ZAKONA NA FILIPINIH

MANILA, 17. okt. — Filipinski justični oddelek je danes prepeval vse aktivnosti filipinski Komunistični stranki, češ da je njen namen, da neti razredno borbo in strmoglavi sedanji režim.

GEN. CLAY BO ZOPET PRISEL DOMOV

WASHINGTON, 18. okt. — Ameriški vojaški poveljnik v Evropi gen. Lucius D. Clay bo v sredo dospel z letalom v Washington.

CELA ZMEDA RADI ENE KRAVE

INDEPENDENCE, Mo., 18. okt. — Danes je bil postavljen na zatožno klop neki obtoženec, ki je prodal kravo nekemu kmetu, mu jo ukradel in jo prodal neki mesnici.

Grški monarhisti dolžijo komuniste za umor Geo. Polka

SOLUN, 18. okt. — Grška monarhistična vlada je izjavila, da je neki komunistični voditelj ubil ameriškega časnikarja George Polka preteklega maja.

Grška monarhistična vlada je imenovala četvorico komunistov, ki da so baje odgovorni za smrt ameriškega časnikarja, katerega truplo so našli v solunskem zalivu. Dva "komunisti" sta baje že aretirana.

Soglasno z monarhističnim poročilom je Polka "ustrelil član Centralnega odbora grške Komunistične stranke Adam Mouzenides."

Trije ostali, ki jih grški monarhisti imenujejo kot sokrivce so: Evangelos Vasvanas, ki je še vedno na begu, Gregory Staktopoulos, komunistični časnikar, ter njegova mati Anna (George Polk je pisal zelo ugodna poročila za grške gerilce in je tik pred svojim umorom nameraval obiskati partizane pod vodstvom gen. Vafiasa.)

Amerika ne bo izročila atomske bombe, zapadni svet pa se bo še vnaprej oboroževal, pravi Austin

STUDENTJE VRZENI IZ BEOGRAJSKE UNIVERZE

BEOGRAD, 16. okt. — Jugoslovanske prosvetne oblasti so iz beogradske univerze izključile skupino 233 študentov, ki so "burjuškega porekla," ker da so sovražno razpoloženi proti sedanji vladi, poleg tega pa so nemoralni in se ukvarjajo z vohunstvom.

Ukrepe jugoslovanskih oblasti se tolmači kot dokaz, da jugoslovansko vodstvo Komunistične stranke ni zavrglo razredne borbe, kakor to trdi Kominforma.

COLUMBOVI VITEZI PROTI "COMICS"

SANDUSKY, O., 18. okt. — Svet organizacije Columbovih viteзов je danes priporočil zakon, s katerim bi bila prepovedana prodaja magazinov o kriminalu in spolni razuzdanosti.

KOMUNISTI IZVEN ZAKONA NA FILIPINIH

MANILA, 17. okt. — Filipinski justični oddelek je danes prepeval vse aktivnosti filipinski Komunistični stranki, češ da je njen namen, da neti razredno borbo in strmoglavi sedanji režim.

Pisatelj Mann podpira Wallacea

LOS ANGELES, 17. okt. — Svetovno znani nemško-ameriški pisatelj Thomas Mann, ki je dobil Nobelovo nagrado za književnost, je preteklega tedna pozval ameriško ljudstvo, naj voli za predsedniškega kandidata Progressivne stranke Henry A. Wallace-a.

V svoji izjavi, s katero je podprl Wallace-a, je Mann med ostalim rekel:

"Ob priliki njegovega obiska na zapadu iskreno in z visokim spoštovanjem pozdravljam najzvestejšega sina Amerike—Henry A. Wallace-a."

"Naš gost dela veliko čast naši deželi, ko govori resnico. Ne ozira se na preziranjja in napade, s katerimi ga obmetavajo bedaki."

"V obeh vseh sveta milijoni, ki bodo zanj volili, predstavljajo moralno in intelektualno elito Amerike. Ker brez ozira, kako velike zglejajo težave za častno razumevanje z današnjo Rusijo, noramo priznati, da je rusko-ameriški konflikt resno svarilo za napredno človeštvo. Bodočnost človečanstva je odvisna od rešitve tega vprašanja in Wallace lahko pomaga, da se to vprašanje reši."

"Tisti, ki se nahajajo na drugi strani in kateri lahko kmalu pridejo na oblast, imajo zelo malo zaupanja, ko se predstavljajo kot varuhi miru. Če bodo prišli na oblast, bodo dejansko morali čutiti, da so prisiljeni, da ohranijo mir."

"Vsled tega, naj resnična Amerika voli za Henry A. Wallacea."

PARIZ, 18. okt. — Ameriški delegat Warren Austin je danes opozoril Sovjetsko zvezo, da Zedinjene države ne bodo izročile atomske bombe in da se bo "zapadni svet" še vnaprej oboroževal in sicer tako dolgo "dokler komunistične države živijo v svojem tajnem svetu za železno zaveso."

Austin je govoril na seji Političnega odbora Z. N. v zvezi z debatami o kontroli atomske energije. Napadel je sovjetski predlog za istočasno uničenje ameriške zaloge atomskih bomb in ustvarjanje mednarodnega kontrolnega sistema, kateri predlog je označil za "manever."

Ameriški delegat je dejal, da je namen sovjetskega načrta, da se uniči ameriške bombe in to "predno bi ostali svet mogel vedeti, če ima tudi Rusija takšno orožje."

"Zedinjene države ne nameravajo izročiti svojega atomskega orožja, z izjemo pod sistemom kontrole, ki bi bila dovolj učinkovita, da jamči, da ostale države nimajo in ne morejo preskrbeti tega orožja," je rekel Austin.

Sovjetski delegat odgovoril na napade

Sovjetski delegat Jakob Malik je takoj odgovoril ameriške-mu delegatu. V svojem daljšem govoru je okrcal ameriško atomsko politiko in izjavil, da "nobene Austinove bajke o zaprtih vratih in železnih zavesah, ne morejo dokazati, da je sovjetski načrt nesprejemljiv."

"Skušnjje so nam pokazale, da imajo ameriški delegati običaj, da pričarajo strahove propagande, zaprtih vrat in železnih zaves, vedno ko nimajo nobenih pravih dejstev, da bi podprli svoje stališče," je rekel Malik, ki je posebno poudaril, da je Sovjetska zveza storila v zvezi s kontrolo atomske energije velik odstop, da pa sta Zedinjene države in Anglija v "molčeči zaroti" glede sovjetskega predloga.

Malik je med ostalim dejal, da ameriški načrt glede atomske energije ne pomeni mednarodne kontrole, pač pa "nekontrolirano lastnino, upravo svetovne produkcije in izkoriščanje atomske energije s strani ameriških monopolov."

FRANCOSKI ČASOPIS O OBRAVNAVI PROTI KOMUNISTOM V Z. D.

PARIZ, 18. okt. — Glasilo francoske Komunistične stranke "L'Humanite" je danes objavilo članek v zvezi z obravnavo proti dvanaestorici vodilnih ameriških komunistov, ki se bo začela v New Yorku 1. novembra.

Časopis piše, da je ta obravnavo dejansko obravnavo "proti svobodnemu mišljenju."

"Če bodo obtoženi obsojeni, bo to pomenilo, da bo vnaprej veljavna državna doktrina ameriškega imperializma, po kateri bo prepovedana vsaka kritika."

"L'Humanite" napada ameriško vlado, da se zateka h klasični prevari, po kateri "zarotniki obtožujejo ves svet, da se nahaja v zaroti."

Države vzhodne Evrope nameravajo ustanoviti zvezo?

PRAGA, 18. okt. — Češki politični krogi so danes dali vedeti, da je na nedavnem sestanku med sovjetskim premierjem Stalinom in voditelji vzhodno-evropskih držav bilo govora o ustanovitvi nekakšne Zveze vzhodno evropskih držav in sicer kot protipoteza proti ustanovitvi Zveze zapadno evropskih držav.

Ti krogi pravijo, da so politične stranke že dobile navodila, naj pripravijo posamezne dežele za tako zvano federacijo, v katero bi bile vključene Poljska, Madžarska, Bolgarija, Rumunija in Češkoslovaška.

Baje bo Zveza vzhodno-evropskih držav kmalu ustanovljena, verjetno še pred zimo.

Soglasno s temi poročili bi Češkoslovaška posvetila največjo pozornost industriji, ostale države pa se ukvarjale z razvojem svojih posebnih naravnih virov.

Ekonomija federacije pa bi bila povezana z ekonomijo Sovjetske zveze, pravijo poročila.

Sforza je siguren, da bo Trst vrnjen

RIM, 16. okt. — Italijanski zunanji minister grof Carlo Sforza je včeraj v senatu izjavil, da je povsem siguren, da bo Trst zopet postal del italijanskega ozemlja.

Sforza je pristavil, da bodo jugoslovanski interesi v Trstu "popolnoma zamaščeni," ko bo mesto zopet postalo italijansko.

"Mi smo tako sigurni, da bo Trst vrnjen Italiji, da ob tej priliki formalno izjavljamo, da ko bo Trst prišel pod italijansko suvereniteto, bomo gledali, da bo postal svobodno in gostoljubno središče za vse ekonomske, industrijske in pomorske potrebe prvih ožjih sosedov, kot je na primer Jugoslavija, kakor tudi vsake druge države, ki želi ekonomsko izkoriščati tržaško pristanišče," je rekel Sforza.

Italijanski zunanji minister je med ostalim ponovno apeliral na ustanovitev močne Evropske federacije in pohvalil Marshallov načrt.

FRANCOSKA POLICIJA NAPADA STAVKARJE

PARIZ, 18. okt. — Danes je v Franciji zopet prišlo do nasilja, ko je policija v premogovnikih pri St. Etienne napadla skupino 1,000 stavkajočih premogarjev.

Policija je na delavce vrgla solzavne bombe. Poročilo pravi, da je z obeh strani bilo več ranjenih.

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO
HENDERSON 5311-12
Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)
By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:
(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):
For One Year—(Za eno leto) \$8.50
For Six Months—(Za šest mesecev) 5.00
For Three Months—(Za tri mesece) 3.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:
(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):
For One Year—(Za eno leto) \$10.00
For Six Months—(Za šest mesecev) 6.00
For Three Months—(Za tri mesece) 3.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

GEORGE SELDES O JUGOSLAVIJI

Stroge kazni za podkupljevalce, tatove
in črnoborzijske

Vzhodno od železne zavese, posebno v Italiji, so me večkrat prevarili in okradli; našel sem primere splošne korupcije, o kateri sem že poročal. Na primer, zelo težko je dobiti rezervacije za vlak, toda v Milanu in Rimu, kakor tudi na vsaki večji postaji, so ljudje, ki lahko gredo za okno, na katerem se nahaja napis "zaprto" in se vrnejo z vozom listkom od 50 lir, katerega vam prodajo za 500.

Zapadno od železne zavese, soglasno s tistimi, ki pišejo svarila za potnike, morate čuvati svoj potni list, denar, posebno pa kovčge, ker kos mila ali pa zavoj cigaret je že celo bogastvo. Nikoli nisem spustil z vida moje stvari, toda na belgrajski postaji sem zgubil vse, kar sem imel. Ne samo obleke in pisalni stroj, ampak tudi listino z beleškami o mojem potovanju po Evropi od junija meseca. Vse sem zgubil, z izjemo klobuka in dežnega plašča.

Četrta ure sva s polkovnikovim pomočnikom tekala okrog in se obračala na vsakega človeka v uniformi, ki bi mogel biti policaj, ne pa vojak. Toda vse je bilo zastoj. V obupu sva se vrnila k velikemu ameriškem avtu, ki mi ga je polkovnik, katerega so pričakali z dvema avtoma, dal na razpolago. Kar naenkrat nas je neki razkačeni nosilec obsul s ploho besed v jugoslovanskem jeziku. Zgleda, da je prvi prišel s postaje in uspel, da je najel enega od sedmih taksijev, ki še niso bili podržavljeni in ki so bili edino prevozno sredstvo za stotine ljudi, da se odpeljejo v hotele, jaz pa se nisem pojavil na ulico pred postajo, da vidim svoje stvari.

"No," sem rekel polkovniku, "koncem konca so to le poštene stvari."

"Morajo biti, ali pa bi jih ustrelili," je odgovoril polkovnik, ki je bil še posebno slabe volje, ker je prerokoval, da ne bom nikoli več našel svojih stvari.

Pozneje, ko sem pustil v hotelski sobi moj kos mila, steklenice z pencilinom in sulfo, ki v Jugoslaviji veljajo več od zlata, mi ni bila ukradena niti najmanjša stvar, kot se je to na primer dogajalo v italijanskih mestih. Našel sem dokaze, da je starodavni ugled, ki ga uživajo Jugoslavi kot najpoštenjši narod v Evropi, ohranjen, kljub vsemu trpljenju in siromaštvu. Nikoli ne bom pozabil na nosilca št. 104.

Ljudje so slabo oblečeni, toda gledajo
zdravi in srečni

Zgodaj prihodnjega jutra sem se zopet zbudil radi množičnega petja. Toda tokrat je bil oddelek vojakov, ki je nekam marširal brez orožja.

Ulice so bile polne ljudstva, čeprav še ni bila sedma ura. Pozneje sem zvedel, da mnogi uradi začnejo delati neprenehoma od 7. zjutraj do 2. popoldne, kar je delovni dan. Na ta način ima vsak "siesto" (počitek popoldne), ki je v Beogradu prav tako potreben kot v Bagdadu, ker vročina je tropska in neznosna, da lahko samo trdni in močni ljudje v njej delajo.

Prvi vtis je bila: množica. Na tisoče ljudi, ljudi, ki so naglo nekam hodili, na vsaki ulici, slabo oblečeni, siromašno oblečeni, toda ponosni in nasmejani, polni velike energije, moške in žene močnih potez.

Tega jutra sem videl na stotine žen, toda nobena ni imela z rdečilom obarvane ustne ali pa lica, nobena ni rabila kakršne koli šminke. Moški in žene so bili ožgani od sonca in gledali zdravi, bolj zdravi kot pa kateri koli ljudje v petih državah, ki sem jih obiskal. Za svoj izgled pa so se dobro brigali, čeprav je malo neprijetno, vsaj prvih par dni, preden se človek ne privadi na življenje v svetu brez rdečila.

Življenje je težko, udobnosti malo,
bodočnost pa svetla

Zivahnost v Beogradu je nekaj, kar se ne more najti nikjer drugje v Evropi, naj bo s te ali pa one strani tako zvane železne zavese. To je nekaj kot gneča v newyorškem podzemnem prometu, ko je naval ljudstva ob zgodnjih ali pa popoldanskih urah posebno velik; toda tu to traje od zore pa do mraka. Ljudje vedno hitijo. Na pločnikih je taka gneča, da morajo mnogi korakati po ulici, če ne drugje pa vsaj v središču mesta. Na vsaki ulici se obnavljajo bombardirana poslopja, ali pa gradi nova, ali pa zopet ruši stara poslopja, da se dobi prostor za nove,

UREDNIKOVA POŠTA

KOPRSKI DIJAKI SE ZAHVALJUJEJO

(Sledečo zahvalo nam je poslal v priobčitev Mr. Joseph Zadnik, ki stanuje na 3839 E. 93rd St. Poslal mu jo je nečak Cvetko Zadnik v imenu koprskih dijakov).

Očetovo pismo z dne 20. aprila t. l., v katerem poroča, da je prejel "Enakopravnost" z Amerike, kjer je priobčen poseben članek — od Marije Vogrin, — ki govori o pomoči slovenskim dijakom v Kopru, mi je bilo prav posebno dobrodošlo. Ko sem pismo prečital, sem si želel dneva, ko se bom vrnil domov, da ta članek sam prečitam, kajti zdelo se mi je skoro neverjetno, da bi naši slovenski človekoljubni rojaki, ki žive v Ameriki, utegnili misliti in tudi dejansko storiti kaj takega. Prišel je dan, do sem se o resnici vse te zadeve prepričal. Zato predragi rojaki, ne morem mimo in prezreti vse, ne da bi se temu odzval ter se, čeprav samo s par prijaznimi vsticami, vljudno zahvalil vsem, ki so pri tem sodelovali ter nudili svoj delež, pa naj si bo to materialno, kakor tudi moralno.

Brezdvoma gre zasluga predvsem iniciatorjem, in to so, kot mi je razvidno iz članka, direktorji dvorane na Prince Ave. ter zavednemu gostilničarju Joe Zadniku in njegovima hčerkami, ki sta prispevali s prikazovanjem slik, posnetih tu v vaši stari domovini ob priliki njihju obiskov.

Vem, predragi rojaki, da ste imeli globoke občutke, ko ste zaskrbljeno gledali, skoro neverjetno, toda resnično okupatorjevo delo. Če bi vas vprašal: "Kdo od vas temu ne verjame?" — Povsem verjetno bi ne bil eden, ki bi odgovoril: "Ne morem verjeti, kajti kaj takega še nisem videl delati." K temu pa imam pripomniti, da slike vam ne morejo dati občutka, kakršnega bi imeli, ko bi v stvari videli in še posebno, ako bi to sami doživeli.

Da smo to ropotanje, požiganje in klanje za vedno pregnali iz naše zemlje, je bilo treba preliti veliko krvi naših najboljših slovenskih sinov ter solz naših mater.

Ni moj namen, da bi se spuščal globlje v analizo o tem, zato pojdemo dalje ter se ozmimo po današnji domovini Jugoslaviji, da bomo pravilno ocenjevali pridobitve narodno-osvobodilne borbe in razumeli kaj se pravi ljudska oblast.

O aretaciji zavednih ljudi, klanju otrok, ropanju, požiganju ter o drugih grozovitostih se danes v FLRJ ne sliši več govoric, ne vidi več pisati. Vse se vrši v drugačnem tonu.

Vsak pošten Slovenec čita napreden tisk, kateremu temelji so bili postavljeni že v času hudih bojev, ko smo se z rami ob rami borili ter prelili potoke krvi, da smo odpravili suženjstvo in pobesnemu sovražnemu tujcu zadali odločen udarec ter preprečili njegove namere.

Henry A. Wallace in Glen Taylor nas nista pozabila, zato jih tudi mi ne smemo pozabiti.

Henry A. Wallace govori vsak ponedeljek zvečer ob 10.30 uri na postaji WTAM in vsak četrtek zvečer ob 8.0 uri na WJW.

Povabite sosedo in prijatelje in poslušajte Wallace-a skupno. Wallace-Taylor shod, ki se je

velike javne stavbe ali pa stanovanjske hiše, ki jih bodo gradili.

Brezposelnosti ni, pač pa pomanjkanje delovne moči. Nadvsem manjka večih ljudi in tehnikov. Obstaja velika zahteva za vsem. Gnečo, razburjenost in delo se opazi na vseh straneh, množica ljudi in gibanje pa je tako, da se tega ne vidi skoro nikjer drugje na svetu.

Hrup je enostavno strašen. Ljudstvo se je združilo, da obnovi domovino, uničeno v vojni.

Velik val rodoljubja, ki se je začel z partizanskim in osvobodilnim gibanjem proti nacistom, ustašem in ostalim izdajalcem, kakor proti Mihajloviču, se ni nikoli poleg. Veliki del tega rodoljubja se je vsmerilo v pravcu težkega skupnega dela, v graditvo cest, čiščenje razvalin, zidanje tovarn in hiš.

Bodočnost zgleda svetla, toda sedanost je trda. Manjka hrane, obleke, hiš in na stotine drugih udobnosti, katere večina Američanov smatra za znak civilizacije.

(Konec prihodnjic)

Ljudska mladina se danes bori v prvi vrsti proti temnemu razmarstvu in neznanju, stremi torej za tem, da doseže in preseže ideološki nivo ostalih narodov sveta. Poleg tega smo v Jugoslaviji dosegli, da je delo postalo ponos vsakega človeka, ki pošteno misli in ki gleda naprej v boljše življenje. Glavno nalogo nosi pri tem mlajša generacija. Rad bi vas spremljal po Jugoslaviji, da bi videli nove ceste, železnice, hidrocentrale in razne druge objekte. Vse to je zgradila mladina s prostovoljnimi delom. Lahko torej rečemo, da uživamo v borbi pridobljene sadove.

Tudi naša siromaška Istra zaostaja pri delu in niti pri kulturnem dvigu, kateri je, zaradi prejšnjega italijanskega upliva, posebno dobrodošel.

Ozrmo se na istrsko prosveto, kjer bomo videli največ napredka. V času fašističnega jarma je bila Istra osamljena, popolnoma prepuščena sama sebi in svoji inicijativi. Mar ni opravičeno, če si je to ljudstvo iskalo rešitve, stremelo po prostosti in svobodi?

Kdor išče najde, kdor trga se mu odpre — reče cerkveni pridigar med svojo pridigo. Prav tako je našlo istrsko ljudstvo, kar je iskalo. Oblast je prevzelo ljudstvo, ustanovilo si je več slovenskih šol in drugih kulturnih ustanov, kjer ima danes možnost Slovenec učiti slovensca brata — lep slovenski, materinski jezik.

V imenu koprskih dijakov — dijak Cvetko Zadnik.

Progresivne aktivnosti v Euclidu, Ohio

Euclid, Ohio—Henry A. Wallace ne more biti izvoljen, če samo želimo, da bi bil izvoljen. Nekaj moramo storiti, da se naše želje izpolnijo, moramo iti na delo od danes naprej do volilnega dneva!

Euclidski odbor bo poslal vzorec glasovnice v vsako hišo v Euclidu in Collinwoodu, pojasnili vam bodo, kako glasovati za kandidate Progresivne stranke, in zakaj moramo voliti 25 elektorjev, da volimo za Henry A. Wallace in Glen Taylorja.

V sredo 20. oktobra 1948 ob 8. uri zvečer bo seja v Slovenskem društvenem domu na Recher Ave. Na tej seji se bo organizirala različne odbore, da se organizira seje po privatnih stanovanjih, odbore za raznašanje letakov, odbore za delo na zvočnem traku in delavce za volilni dan.

Henry A. Wallace in Glen Taylor nas nista pozabila, zato jih tudi mi ne smemo pozabiti.

Henry A. Wallace govori vsak ponedeljek zvečer ob 10.30 uri na postaji WTAM in vsak četrtek zvečer ob 8.0 uri na WJW.

Povabite sosedo in prijatelje in poslušajte Wallace-a skupno. Wallace-Taylor shod, ki se je

vršil v nedeljo v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd., je bil sijajen. Ljudstvo je potpežljivo čakalo Taylorja tri ure. Kaj takega se še ni videlo, ko je Taylor stopil v dvorano, je dobil veliko ploskanje. Govoril je le kratek čas, človek bi ga poslušal ure in ure. Ko bi ga bili slišali vsi Slovenci v Collinwoodu, bi se marsikateri premislil in bi oddal svoj glas za Wallace-a in Taylorja.

"Wallace-for-President" klub 32. varde ima sejo v četrtek v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd. Pridite na to sejo in pripelajte prijatelje, ker tu je treba mnogo pomoči.

Anna Urbas.

"Navihani študentje" v Slovenskem narodnem domu

Prihodnjo nedeljo 24. oktobra ste vabljeni vsi v Slov. narod na St. Clair Ave.

Pevska društva in posamezniki bodo nastopili, katerih nismo slišali v poletnih mesecih. Podana bo tudi igra enode-

janka, "Navihani študentje", pri kateri nastopijo res pravi navihanci v vlogah, ki so kot nalašč za študente jako posrečeno razdeljene.

Znano je, da so si študentje v domovini marsikatero izmislili, radi so ga pili in pili in zmerom kako pogruntali ter nazadnje se znali zviti iz zagate.

Če se tem študentom ne boste smejali, pa bo gotovo neke neke narobe, z vami ali pa s študenti. Ti bi radi poznali po igri tiste obraze, ki so se zdržali smeha.

Prebitek predstave bo šel za Slovensko-ameriški narodni svet, ki moralno in gmotno pomaga našim v domovini, kateri so še odtrgani od marsikaj, kar ta narod rabi, da živi.

Mnogo je hromih, gluhih in slepih, mnogo jih je po bolnišnicah, mnogi so doma tuberkulozni, ali pa drugače nezmožni za delo. Mnogo tisočev jih je, ki rabijo naše pomoči.

Prošeni ste vsi, da pridete v nedeljo na predstavo. Zabavajte se in pomagajte dobri stvari!

Članica publicističnega odbora.

VELEPOSESTVA VATIKANSKIH PRINCEV

Na polovici poti med Rimom in Peskaru se razprostira 16.000 ha veliko veleposestvo "Fucinos". To veleposestvo je država za sebe. Njegov lastnik pa je vatikanski princ Torlonija. Razdeljeno je na 15.000 parcel, na katerih dela okrog 11.000 zakupnikov in polovinarjev.

Za vsak ha zemlje mora plačati zakupnik po 50.000 lir na leto, ne glede na to, kakšen bo pridelek. Poleg tega pa Torlonija ne čisti odvodne kanale, tako da zemljo skoraj vsako leto preplavi voda.

Naselja so mnogokrat oddaljena od parcel tudi več kot 10 kilometrov. Na dvokolesnih vozeh ali pa peš morajo kmetje s svojimi družinami prehoditi dolgo pot do svojih polj. Nekatere kmetje pa, ki so si na tej zemlji postavili kolibe, je princ Torlonija kaznoval in zahteval, da mu morajo plačati stanarino, čeprav so te kolibe zgradili kmetje z lastnimi rokami.

Torlonija je tipični predstavnik fevdalne kaste, ki je ozko povezana z bogato buržoazijo v neumljenem izkoriščanju delovnih množic. Poleg veleposestva je princ zgradil v Avecanu tudi tovarno sladkorja. Da bi tej tovarni zagotovil sirovine, je princ kot lastnik veleposestva odredil, koliko zemlje morajo kmetje posejati s sladkorno peso. On tudi nadzira prodajo sladkorne pese, katere cena je nižja kot kjer koli drugje v Italiji.

Torlonija pa ni samo veleposestnik in tovarnar, temveč tudi bankir. Osnovl je fučinski banko, v kateri si kmetje izposojajo, da lahko plačajo zakupnino in si nabavijo potrebne industrijske proizvode. Kmetje pa morajo plačati za posojilo 17-18-odstotne obresti.

Krajevne oblasti dosledno čuvajo Torlonijeve interese. V občinskih upravicah so ljudje, ki so obnem prinčevi zaupniki. Kot direktorja tovarne sladkorja je Torlonija namestil pristaša Saragotove skupine Frigerija, ki naj bi osnoval tako imenovane "kmečke zveze" z namenom, da bi razbil gibanje kmetov na "Fucini", ki se iz dneva v dan širi in krepi in ki ogroža Torlonijeve posebne pravice. Tudi Vatikan je poskrbel za to in poslal princu kader duhovnikov, ki so polni mržnje proti demokratičnim pokretom in izkušeni v borbi proti ljudstvu. Tako je župnik v Gelanu don Nikola, ki je zaradi težke vesti pobegnil iz Jugoslavije. Prefekt pokrajine Acquilla pa je znani fašist Stella.

Fevdalizem živi tudi na vrhovi Rima. Zemlja v rimski pokrajini je last nekaj vatikanskih princev in knezov. En del

jo imajo v zakupu bogati ovčarji, ki še pomagajo fevdalnemu gospodu tlačiti in izmagovali uboge kmete in kmetске delavce, ki imajo v zakupu drugi del zemlje. Na veleposestvu princa Odescalija morajo zakupniki plačati 50 odstotkov od svojega zasluga. Predstavnik princa Vacaroja je vsako novo družino, ki je hotela vzeti zemljo v zakup, najprej vprašal, če imajo fašistične legitimacije, ter jim zapretel, da jih bo v nasprotnem primeru poslal v konfinkacijo. Vacaro je danes vnet pristaš demokratske stranke ter je prisilil kmete, da so volili demokratsko stranko.

"Črna" vatikanska aristokracija poseduje v Italiji več kot 3

jo imajo v zakupu bogati ovčarji, ki še pomagajo fevdalnemu gospodu tlačiti in izmagovali uboge kmete in kmetске delavce, ki imajo v zakupu drugi del zemlje. Na veleposestvu princa Odescalija morajo zakupniki plačati 50 odstotkov od svojega zasluga. Predstavnik princa Vacaroja je vsako novo družino, ki je hotela vzeti zemljo v zakup, najprej vprašal, če imajo fašistične legitimacije, ter jim zapretel, da jih bo v nasprotnem primeru poslal v konfinkacijo. Vacaro je danes vnet pristaš demokratske stranke ter je prisilil kmete, da so volili demokratsko stranko.

"Črna" vatikanska aristokracija poseduje v Italiji več kot 3

VESTI IZ SLOVENIJE

Postojna. V Postojni je razmeroma zelo veliko delavnih ljudi, ki so navezani na prehrano v menzah. Glavna je tako zvana "Okrajna menza", kjer se hranijo pa sto ljudi. Če bi bila organizacija te menze v redu in če bi zlasti imela dovolj izvežbanih in vestnih kuharskih moči, bi menza lahko nudila mnogo boljše in tečnejšo hrano, kakor jo v resnici nudi. Sicer so v pogledu menz po vseh krajih več ali manj utemeljene pritožbe, vendar bi se dali z dobro voljo odpraviti marsikateri nedostatek, če bi vodstvo pazilo na to, da se z razpoložljivimi sredstvi doseže, kar se da doseči. Da bodo ljudje sposobni za delo in da bodo z veseljem delali, za to je predpogoj — zadostna in zdrava hrana. Tu bi morali poseči vmes predvsem sindikati.

Seveda pogreša Postojna tudi primerne javnega kopalnice. Toda, ko je še toliko drugih potreb, je težko govoriti o kopalšču, ki ga nekateri smatrajo za — luksuz, dasi je tudi tako potreben, kakor vsakodanji kruh.

Tudi letov se v Postojni mudi naš znani profesor Brodar, ki nadaljuje svoj izkopavanje živalskih in drugih ostankov iz prazgodovinskih dob.

Rajhenburg. Dne 15. avgusta so se vrnili s prostovoljnega dela na cesti Zagreb—Bograd vajenci elektrarne Rajhenburg, vključeni v II. Krški brigadi, ki je bila proglašena trikrat za udarno, ter dvakrat pohvaljena. Izmed 10 vajencev, ki so delali dva meseca v brigadi, sta se vrnila dva vajenca kot udarnika in sicer Jože Mešiček in Ladislav Sinkavec. Ob vrnitvi so vsi zadovoljni in imajo lepe spomine na delo v brigadi. Za peti kongres KPJ so imeli desetdnevno tekmovanje,

milijone ha zemlje. Panfil, Odescalchi, Ricassoli, Trogone, Torlonija in drugi so bogatili zahvaljujoč se svojim položajem na papeškem dvoru, predvsem še, kadar je sedel na papeški stol kakšen njihov sorodnik. Oni so predstavljali oporišča fašizma na vasi, a danes predstavljajo oporišča demokratske stranke. V Mussolinijevi dobi so zavzemali najuglednejše položaje in imeli poleg tega stavnike na ministrskih mestih. Torlonija je bil n. pr. minister in senator, član korporativnega sveta ter je imel poleg tega še celo vrsto drugih častnih naslovov v dobi fašizma.

Veleposestva vatikanskega plemstva se razprostirajo pretežno v Srednji in Južni Italiji in na otokih. To plemstvo je nosilec strašne zaostalosti v poljedelstvu. Pri vsem pa se poslužujejo na veleposestvih nekdanjega fevdalnega sistema, srednjeveškega nasilja. Od veleposestnikov organizirane bande po Južni Italiji neumljeno napadajo demokratske kmete. Za ljudstvo na Siciliji še dandanes drži pregovor: "Kadar greš skozi Petralijo ne da bi bil oropan, potem ali spi baron Scadari ali pa je bolan markiz Petino".

Z namenom, da ohranijo beneficije vatikanskega plemstva, demokratski "ideologi" oživljajo po vzgledu fašističnih predhodnikov "teorijo življenjskega prostora" in pozivajo kmete, naj se izselijo v "velikodušno" Ameriko, češ da jih Italija ne more prehraniti.

Dolgo in uporno borbo vodijo kmetje, ki ječijo pod jarmom Torlonija, Odescalchija in drugih fevdalcev. Leta in leta že sanjajo kmetje "Fucina", da bi si kupili njegovo zemljo. To je bila njihova težnja, da bi se osvobodili izkoriščevalcev.

Borbo kmečkih množic na veleposestvih proti fevdalnemu despotizmu pa podpira dva in pol milijona organiziranih poljedelskih delavcev in milijoni delovnih ljudi v Italiji.

v katerem so zmagali. Sedaj odhajajo na 14 dnevni dopust, potem se pa vrnejo v delavnico, kjer bodo z novim elanom nadaljevali učenje v svoji stroki. Dobro se zavedajo, da bodo z vestnim učenjem v delavnici postali naš najboljši kader kvalificiranih delavcev.

Dol. Toplice. — Delavska godba iz Hrastnika, ki je že med osvobodilno borbo igrala hrabrim borem, je priredila te dni izlet v znamenite kraje iz osvobodilne borbe na Dolenjskem. Med drugimi kraji je dne 18. m. obiskala tudi Dol. Toplice ter priredila na kopaliskem trgu bivšim borem in invalidom, ki so na zdraviljenju v Dol. Toplicah, koncert.

Za invalide, ki so na oddihu v kopalšču in za ostale kopaliske goste je bil ta obisk prijetno presenečenje.

Dolenjske Toplice. — Otvoritev združnega doma v Dolenjskih Toplicah bo zaradi spominске slovesnosti borcev Cankarjeve brigade dne 12. septembra.

Stara stavba bivšega sokolskega doma, ki je sedaj znatno povečana v združni dom, je med vojno služila raznim kulturnim prireditvam hrabrih borcev. V njej so imeli borci mitinge, predavanja, proslave zmag, zborovanja itd. Zato je gradbeni odbor ugodil nasvetu borcev, da se slovesnost otvoritve združnega doma združi s spomin-sko slovesnostjo Cankarjeve brigade. Surovo stanje zgradbe doma bo v teh dneh z marljivim delom dobilo izpopolnjeno lice velike stavbe.

Naročajte, širite in šitajte "Enakopravnost!"

Rajon Center je odprl otroške jasli

Včerajšnji dan v Kresnikovi ulici ni bil na prvi pogled prav nič drugačen, kakor so bili dnevi pred njim. Ljudje so hiteli križem krašem, se lovili z dragocenim časom in tudi avtomobili so "hupali" po svoji navadi. Zgodilo pa se je le nekaj velikega in pomembnega v tej ulici, ki je marsikateremu Ljubljancu neznan, čeprav je skoraj v sruču Ljubljane.

Naš minister Kržišnik je iz te ulice zavil v dvorišče lepe in velike vile. V njej je bil pred leti Toennies. Rajon Center je obtočeno in odprl na široko vrata štiridesetm otrokom, katerih matere delajo v tovarnah in pisarnah.

Ministra so sprejeli predstavniki mestnega ljudskega odbora in rajona Center. Po lepi in z belim peskom posuti široki stopnicah je minister Kržišnik stopil v otroški raj. Skupaj z njim smo šli mimo Titove slike na steni na hodnišču, ki je bila objeta z nagelji, v čakalnico. Lepa, čista in udobna, vsake matere vreden gostom. Sprejemnica je pripravljena. Zraven nje je garderoba, ki nič ne zaostaja v čistoči in urejenosti. Naprej po stopnicah nas je peljala pot v otroško igralnico.

Obstal sem in se zamislil v svojo mladost: "Kje neki si videl tako prijazno mravljo."

Stene igralnih sob so vse preslikane. Slike bodo najmlajšim po domače in preprosto kazale življenje človeka, živali in narave, da bo otrok, ki bo zvečer v naročju matere pripovedoval o dnevu in s "čivkajočim" razodetjem presenetil delavko-matere, ki v njegovih letih niti sa-

njala ni o lepoti in bogastvu sveta. Mravlje, konjički, tovarne, pa pionirski vlak, rudniki, klasenice, voda in z njo ladje, ladje...

Ta svet je bil včasih zaprt otrokom delovnih ljudi. V tej igralnici, v otroških jaslaj rajona Center, ki je zanje poskrbel, pa se bo odkrivalo našim najmlajšim že v samem začetku življenja to, kar smo starejši začeli gledati šele s petim ali šestim letom.

Nedaleč od sob za igranje so jedilnice. Mize in stolčki se odraslemu človeku zde, kakor da bi bile postavljene za lutke. Tako majhno je vse in vendar tako bogato, čisto in z vsemi rokami pripravljeno, da sprejme naše male. V jaslajh so pripravljeni prostori tudi za počitek. Nič koliko "ležišča za počitek" čaka dobrodošle malčke. "Ležišča za počitek" so tako udobna, da bodo naši mali kar se da hitro zadremali in zaspali ter zraven vsega tega še kaj lepega sanjali. Za otroke, ki še niso shodili, je pripravljena soba s posteljami, kjer bodo počivali.

Tudi za bolniško sobo je poskrbljeno.

Poleg teh sob pa nekako skrito čakajo malčke moderne kopalnice, umivalnice, previjalnice in podobno.

Rajon Center mesta Ljubljane je z otvoritvijo teh jaslaj dosegel veliko zmago. Besede tovariša Kristana, predsednika rajona Center: "Vse za otroke, vse za vzgojo naših najmlajših, odpiramo danes te jasli..." velja.

Lastovka, ki je naslikana v sobi, kjer je tovariš Kristan te

besede izpregovoril, se mi je zdela, kakor da bi oživela in vsa nestrpna pričakovala, da v otroških jaslajh v Kresnikovi ulici čimprej zaživi "živ-žav."

Rajon Center je vzel pravo pot. Te jasli niso zadnje jasli rajona Center. Ni daleč dan, ko bodo odprli nove. Ne pozabimo pa, da ni to dolžnost samo rajonov, ampak da morajo na otroške jasli misliti vse naše ustanove, vsa naša podjetja. Tako bomo rešili vprašanje naših otrok, ki se zaradi zaposlitve njihovih mater včasih ne počutijo tako, kakor bi se morali.

Ljubljana ni do danes pokazala kdovekaj prida skrbi za

otroče jasli. Maribor prednjači in lahko služi z rajonom Centrom Ljubljane za zgled vsem ostalim krajem, mestom, vsem in podjetjem, posebno pa krajem, kjer je industrija doma. Skrb za zdravje in pošten razvoj naših najmlajših naj bo naša največja skrb. V tej skrbi je velika rešitev naše bodočnosti, v kateri bomo potrebovali velike in sposobne ljudi.

Rajonu Center čestitamo k uspehu in želimo, da bo tudi igrališče kmalu urejeno. Veseli bomo hodili mimo teh otroških jaslaj, kjer bodo žrgolili naši malčki našo lepo bodočnost.

J. B.

Ljudsko kopališče na Ljubljani

Mestni ljudski odbor si je v petletnem planu zadal med drugim tudi nalogo, da bo povečal število parkov v mestu, da bo uredil otroška igrišča in zgradil ali preuredil odprto kopališče. Po tem planu je bilo urejenih že več parkov in nasadov.

Dne 18. avgusta je bilo otvorjeno na Ljubljani prvo ljudsko kopališče, kjer se bo razvedrilo delovno ljudstvo, ki s svojim neustanim in neumornim delom pospešuje graditev socializma v naši državi.

Z gradnjo in urejanjem novih kopališč kaže naša ljudska oblast skrb in razumevanje za potrebe delovnega človeka in s tem tudi za dvig njegovega življenjskega standarda.

Novo kopališče na Ljubljani se razteza od razvodja Ljubljane in Grubarjevega prekopa do Pruskega mostu. Ljubljana je na tem odseku zajezena v dolžini 300 metrov. Globoka je približno en meter. Novo kopališče bo lahko sprejelo preko 2.000 kopalcev.

Ljubljanski prostovoljci so ponovno dokazali, kaj lahko dosežejo s prostovoljnim delom v razmeroma kratkem času. Ni še dolgo od tega, ko so bili bregovi Ljubljane, kjer je sedaj kopališče, zanemarjeni in zaraščeni, sedaj pa stoje tam kabine, bregovi so urejeni in obloženi z rušami, pota so posuta z drobnim peskom, pripravljeno je igrišče za odbojko in prostor za balinanje.

Za vsa ta dela je bilo potrebnih ogromno prostovoljnih delovnih ur. Za ureditev bregov je bilo treba dvigniti 860 kvadratnih metrov ruše in jo zopet na novo položiti. Novih potov je bilo napravljenih 1.950 kvadratnih metrov, gredic pa 300 kvadratnih metrov. Na njih so posadili 3.048 raznih cvetlic.

Prav tako so izdelali tudi 94 okrasnih zabojev, v katerih so zasadili 350 cvetlic. Pripravljali so 1.000 do 2.000 kubikov raznega materiala, peska, zemlje, komposta itd. Pri tem materialu je bilo prihranjenih preko 100.000 dinarjev, ker so ga vozili naravnost iz gradišča.

Pri tem delu so se posebno izkazali delavci mestne vrtnarje, ki so se redno udeleževali prostovoljnega dela in pri tem opravili 466 prostovoljnih ur. Posebej je treba tu omeniti tovariša Oblaka, ki je vodil vsa vrtnarska in terenska dela ter napravil 180 prostovoljnih ur; nadalje tovariša Stancarja z 80 urami prostovoljnega dela in tovariša Vrnskoleta s 60 prostovoljnimi urami.

Tudi sindikalna podružnica podjetja za vzdrževanje snage se je v veliki meri udeleževala prostovoljnega dela na Ljubljani, saj je opravila skupno 1.937 prostovoljnih ur. Najbolj so se odlikovali naslednji tovariši in tovarišice: Nežka Bohedj, Ludvik Stajnik, Jože Pokovec, Janez Grubar, Franc Zlebir, Ivana Zupan, Jernej Verginella, Karel Kovač, Anton Širok, Ivan Leskovec, Vinko Kotar, Stefan Hobot itd., ki so si priborili zlate oziroma srebrne značke.

Teren Trnovo je prispeval okoli 200 prostovoljcev, od katerih so bili najbolj marljivi: Vinko Mavrič, Ljubica Jurman, Jereb in Ivanka Kavek, ki so si priborili srebrne značke.

Pri gradnji kopališča so delovali tudi drugi tereni rajona Rakovnik-Vič, sindikalne podružnice mestnega vodovoda ter podjetja za nizke gradnje.

S skupnimi močmi, z neumor-

TEKOM ČASA,

ko se zobozdravnik Dr. J. V. Zupnik nahaja na St. Clair Ave. in E. 62 St., je okrog 25 drugih zobozdravnikov v tej naselbini prakticalno in se izselilo, dokim se dr. Zupnik še vedno nahaja na svojem mestu.

Ako vam je nemogoče priti v dotik z vašim zobozdravnikom, vam bo Dr. Zupnik izvršil vsa morebitna popravila na njih delu in ga nadomestil z novim. Vam ni treba imeti določenega dogovora.

Njegov naslov je

DR. J. V. ZUPNIK

6131 ST. CLAIR AVE.
vagal E. 62nd St.; vhod samo na E. 62 St.
Urad je odprto od 9.30 zj. do 8. zv.

Tel.: EN 5013

nim in zavednim delom so si delovni ljudje zgradili lepo in prostorno kopališče, kjer bodo lahko iskali razvedrila in zavesti, da je to njihovo kopališče, saj so ga sami zgradili in uredili.

G.

NAZNANILO

Ker nas je že več rojakov naprosilo za naslove Jugoslovanskih oblastev v Zedinjenih državah, naj tu navedemo, da naslov jugoslovanske ambasade se glasi:

Yugoslav Embassy,
1520—16th St., N. W.,
Washington 9, D. C.

Naslov urada jugoslovanskega konzula pa se glasi:

Yugoslav Consulate General,
745—5th Ave.,
New York 22, N. Y.

Pišete lahko v slovenskem, srbohrvatskem ali angleškem jeziku.

WATCHES on PARADE....



\$2163.45 REWARD!

Uncle Sam will pay to any wage earner thrifty enough to tuck away only \$3.75 a week in U. S. Security Bonds for the next ten years, the sum of \$2,163.45.

And Uncle Sam will help you tuck it away, too—automatically, each and every week—through the Payroll Savings Plan where you work.

Sign up for the Payroll Savings Plan today during the Security Loan Drive—and be well rewarded with financial security ten years from now.

P. S. If you are in business or a profession, and the Payroll Savings Plan is not available to you, you can sign up for the Bond-A-Month Plan at your local bank.



**PICK OUT YOUR
OWN REWARD
HERE!**



America's Security is YOUR Security

ENAKOPRAVNOST

This is an official U. S. Treasury advertisement—prepared under auspices of Treasury Department and Advertising Council.

SAVE EACH WEEK	AND YOU WILL HAVE		
	In 1 Year	In 5 Years	In 10 Years
\$ 2.50	\$130.00	\$ 668.97	\$ 1,440.84
3.75	195.00	1,004.20	2,163.45
7.50	390.00	2,009.02	4,327.02
12.50	650.00	3,348.95	7,217.20
18.75	975.00	5,024.24	10,828.74

every gift
a human lift

Community Chest

© Copyright, 1948, The Cleveland Community Fund

TRŽAŠKA CESTA

ROMAN

(Nadaljevanje)

"Stoj!" je zakričal mojster, ki je ravno stopil iz kuhinje na stopnice. "Kaj se je zgodilo? Kri teče!"

"Ubili me je hotel!" je zavaljal Tonač vos besen. "Ali grem jaz, ali pa on!"

"Le počasi, huda kri ti taka!" je zgrmel mojster, pograbil Tine, da ga je izpodnesel!

"Govori, poba!"

"Nasekaval sem železno palico, kakor ste mi naročili, po nesreči je odletel kos železa v pomočnika. Meni je zelo žal. Ne sreča se je zgodila." Tine je bil v mojstrovih rokah ves plah, vendar se je čutil zaščitenega.

"Fant je namenoma tako nastavljal železo, da je v mene odletelo!" se je od jeze napenjal pomočnik; zdaj, ko si je razmazal kri po vsem obrazu, je bil strašen, da ga je bilo kar hudo pogledati. "Potem pa me je še pahnil na tla. Za nogo me je pograbil, da me je izpodnesel!"

Mojster je namrščil obrvi, v oči se mu je vžgalo, Tine pa niti besedice ni mogel spregovoriti sebi v prid, ker ga je pomočnikova laž tako grenko presenela.

"Ali si ga res pahnil na tla, potem ko si ga po svoji nerodnosti že ranil?"

"Brcal me je, pa sem se branil!" je jecal Tine.

"Pokaži mi rano!" je ukazal mojster Tonaču. Rana je bila k sreči le potegnena, ker je železo zdrsnilo ob čelu, le kri je močno curela. Mojster mu je rano izpral z arniko in mu jo s plateno krpo trdno prevezal.

"Zaradi te praske ne boš vokal. K zdravniku te zaradi teh kapljic krvi ne bom pošiljal. Na rano si privedi zvečer pajčevino, pa boš jutri zdrav. Ampak rekel si: ali grem jaz, ali on! Fant je bil neroden in zoperstavil se ti je. Ker ni bilo mene v delavnici, si zastopal mojstra, torej se je zoperstavil tudi meni. Zato bomo takole razsodili: Tine, ti lahko takoj povežeš culo in greš! Če pa sprejmeš kazni, ker si se bil v pokorščini pregrešil, ostaneš! Pet in dvajset s palico na golo rit. Tonač ti jih bo pa naložil. Si zadovoljen s tem, Tonač?"

"Sem!" je odgovoril pomočnik.

"Si zadovoljen s tem, Tine?"

Tine je molčal. V njem se je vse premetavalo, gnetlo od žalosti, jeze in razočaranja. Mojster je pravičen, le to je strašno, da ga ne prepričaš o pomočnikovi laži. Prav za prav je sam priznal vse, le da je bilo čisto drugače kot je povedal pomočnik. Toda mojster ni trpel prekanj in ugovaranja. Vajenec je manj kot človek. Človek postaneš šele kot pomočnik. Človek postaneš, ko dobiš prvi konec oblasti nad drugim. Dotlej pa te ima vsak za neumno, topo žival, ki jo je treba z vsemi sredstvi prignati k pameti, pokorščini in znanju. Vzgojna sredstva so poceni in takoj pri roki.

Mojster je še ves tičal v starih, preizkušenih sredstvih, ki peljejo človeka k popolnosti, saj so ga topli oči, mojster in pomočnik, ko je postal imeniten mojster, premožen in spoštovan, zato v bunkah ni videl sramote, ali kaj ponižujočega, oh, kaj še! Če se pes ponečedi v sobi, mu vtakneš gobec v nje-govo blato in ga premikašti s

korobačem. Le tako si bo zapomnil, da tega v sobi ne sme napraviti. Mlad človek je kakor neumna žival. Palico pozneje pozabiš, ko stojiš na svojih nogah, se s hvaležnostjo spominjaš zausnič, in bori, ki so te spravile k pameti in k modremu, pravemu življenju.

Tudi Tine ni sprejel te mojstrove odločitve tako črno, le to ga je peklo, da bo Tonač vihotal palico nad njim. Prav ta, ki ti vedno le krivico dela, ta človek se bo zdaj naslajal ob nje-govih bolečinah in bo užival s polnim hudobnim srcem njegovo strašno ponižanje. Toda naj je v naglici še tako sukal vso stvar, drugega mu ni ostajalo, kot privoliti v to razsodbo. Mar naj zdajke, ko se je vsemu že tako privadil, zares poveže culo in se vrne v Kozarje za pastirja? Da se mu bo vsa vas smejala? Da, da, nič drugega mu ni preostalo. Če je že tako namerjeno, da mora peljati pot do železnice skozi šibe, pa naj pelje!

"Si zadovoljen s tem, Tine?" ga je še enkrat vprašal mojster. "Sem!" je dejal Tine odločno. "Potem kar hlače spusti in se pripogni čez nakoval!" Tonač, zapri delavnico, ni treba, da bi kdo gledal!"

Tine si je odpel pas, spustil hlače čez kolena in se s trebuchom nagnil čez nakoval. Tonač pa je že stal pripravljen s palico. "Ena!" je zapovedal mojster, "dve, tri..."

Pomočnik je tepel z vso silo. Palica je bila za prst debela, proti koncu ožja in prožna, da je kar zaživžgalo po zraku, ko je zamahoval. Tine je zapeklo, kakor da ga je živ ogenj oplazil po telesu, koža mu je takoj klobasasto nabrekli in pri desetem udarcu je brizgnila kri.

"Stoj zdaj!" je velel mojster. "Tine, prosi pomočnika, naj ti ostale udarce odpusti!"

"Naj tolče do konca!" je zahteval Tine skozi zobe, saj se mu je že vse telo treslo od bolečin. Mojster je zamahnil z roko in

je hitro šel do pet in dvajset, da zaradi naglice udarci niso bili preostri, v oči pa se mu je videlo, da mu je Tinetova močnatost kar ugajala, kajti ljubil je naglo odločnost in junaštvo. Cmerig ni trpel.

Ko je potegnil Tine hlače čez klobasasto zadnjico, se je opotekel na dvorišče, nihče mu ni branil iz delavnice. Zavlekel se je za hišo v drvarnico kakor pretepen kuža, obraz si je pokril z dlanimi in prebridičkaihtel. Intel je zaradi sramote in ponižanja, ki se je danes poveznilo čez-njenj, ihtel zaradi onemoglosti in zaradi sle po maščevanju. Ne, tega Tonaču nikoli, nikoli ne bo odpustil. Toda zdaj je ta žalost tako silna, da še ne more obrniti misli v maščevanje.

(Dalje prihodnjé)

V "Enakopravnosti" dobite vedno sveže dnevne novice o dogodkih po svetu in doma!

MIHAIL SOLOHOV

TIHI DON

DRUGA KNJIGA

(Nadaljevanje)

Zvečer je Bunčuk pobral svoje imetje, ga stlačil v prostorno vojaško torbo in odšel v predmestno ulico, kjer je živel Ana. Na pragu majhne opečne hiše ga je sprejela starka. Njen obraz je motno spominjal na Ano: taisti sinjastočrni lesk oči, nekolikanj upognjeni nos, samo koža je bila zgubancena in prstena in upadla usta so strašila s starostjo.

— Vi ste Bunčuk? — je vprašala.

— Da.

— Prosim, stopite dalje. Hči mi je pravila o vas.

Odvedla je Bunčuka v tesno sobico, pokazala, kam naj odloži svoje stvari, in s protinasto skrivljenim prstom kazala naokoli.

— Tu boste zdaj stanovali. Ta postelja je za vašo milost.

Govorila je z opaznim judovskim naglasom. Razen nje je bil v hiši nedorasel otrok, dekletce, mršavo in z ravno tako globokimi očmi kakor Ana.

Ana je prišla kmalu nato. Prišla je s seboj življenje in hrup.

— Ali ni bilo nikogar k nam? Bunčuk ni prišel?

Mati ji je nekaj odgovorila v rodnem jeziku in Ana je s trdim, spodrsujočim korakom prišla k vratom.

— Ali smem k tebi?

— Da, da.

Bunčuk je vstal s stola in ji stopil naproti.

— No, kako? Si se uredil?

Z zadovoljnim, smejočim se pogledom ga je ogledovala in vprašala:

— Ali si kaj jedel? Pojdiva sem.

Za rokav suknjice ga je povlekla v prvo sobo in rekla:

All That Sparkles



Fashion continues to decree the short coiffure making well-adorned hair an important part of the winter ensemble. Eisenberg Ice in crystal-brilliant imported stones fashions earrings to flatter and sparkle beneath the sweep of a soft wave. A ring reflects light with each graceful movement and a demi-bowknot points attention to a lovely neck.



CHICAGO — Only 20.2 per cent of all present players of musical instruments received all or part of their instrumental training in school, according to a recent nationwide survey of the public's interest in music, which was conducted for the American Music Conference. This chart shows the field for expansion of instrumental school music instruction which the American public has indicated it wants. According to the survey, 85 per cent of the people believe such training should be a part of every school system. Increasing school music instruction will increase the need for private teachers, since half of all who take lessons in school also seek instruction from private teachers.

jemo kontrarevolucionarje, toda ne smemo napravljati iz tega cirkusa. Me razumeš? No, prav. Pojdi in prevzemi delo.

Se taisto noč je Bunčuk z ednico rdečegardistov, šestnajstih mož, ustrelil opolnoči tri vrste izven mesta pet na streljanje obsojenih. Med njima sta bila dva kozaka iz gnilovskega okraja, drugi pa prebivalci Rostova.

Skoraj vsako noč so opolnoči vozili iz mesta na tovornih avtomobilih obsojene, jim hitro kopali jame, pri čemer so pri delu pomagali tudi smrtnjaki in del rdečegardistov. Bunčuk je razvrščal rdečegardiste in izrekal kovinsko zamolke besede: — V sovražnike revolucije... — in zamahoval s samo kresom, — ogenj!...

V enem tednu je zmršavel in počrnel, kakor bi se namazal s prstjo. Oči so mu zevale iz globokih jam, živčno utripajoče trepalnice niso pokrivala njihovega lačnega in žalostnega leska. Ana ga je videla samo ponoči. Delala je v revolucionarnem odboru, prihajala domov pozno, a je vselej počakala, da je z znanim odsekanim trkanjem na okno naznanil svoj prihod.

Nekoč se je Bunčuk vrnil kakor vselej po polnoči. Ana mu je odprla vrata in vprašala:

— Ali boš kaj jedel?

Bunčuk ni odgovoril: pijano se opotekovaje odšel v svojo izbo in se, kakor je bil, v plašču, škornjih in kapi, zavalil na posteljo. Ana je prišla k njemu in se mu zazrla v obraz: oči so mu bile lepljivo zaprte, na odkritih stisnjenih zobeh se je svetila slina, redki, od legarja izpadajoči lasje so ležali na čelu v vlažnem pramenu.

Sedla je zraven njega. Sočutje in bolečina sta ji stiskali srce. Šepetaje je vprašala:

— Ali ti je težko, Ilja?

Stisnil ji je roko, zaškrilpal z zobmi, se obrnil v steno. Tako je tudi zaspal, ne da bi kaj zinil, in v spanju je nekaj nerazumljivo in tožeče mrmral in poskušal planiti pokonci. Z grozo je opazila in vztrepetala od nedopovedljivega strahu: spal je s priprtimi, na kvišču obrnjenimi očmi, izpod vek mu je vneto sijala žoltost nabreklih beločnic.

— Pojdi od tod! — ga je poprosila zjutraj. — Pojdi rajši na bojišče! Ničurni nisi več po-doben, Ilja! To delo te bo spravilo pod zemljo.

— Tiho!... — je kriknil in zamežikal od besnosti s poble-delimi očmi.

— Ne vpij. Ali sem te žalila?

Bunčuk je nekako mahoma premolknil, kakor da mu je v kriku izpljusnila besnost, ki se mu je nakopičila v prsih. Utru-



jeno je ogledoval svoje roke in dejal:

— Iztrebljati človeško nesnago je umazano delo. Streljati, veš, je škodljivo za zdravje in dušo... Eh, ti... — je prvi-krat v Anini prisotnosti nesramno zaklel. — Na umazano delo gredo ali bedaki in zveri ali zagrizenci. Vsi bi radi hodili po cvetočih vrtovih, no, pa, hudič jih vzemi, je treba najprej počediti smeti, preden posadimo cvetje in drevje! Pognojiti je treba! Treba si je umazati roke! — je zvišal glas, ne glede na to, da je Ana molčala in se obrnila v stran... — Nesnago je treba uničiti, a to delo je zoprno!... je že vpil Bunčuk, bunkal s pestjo po mizi in na gosto mežikal z okrvavljenimi očmi.

V sobo je pogledala Anina mati, zavedel se je in tiše nadaljeval:

— Ne pojdem od tega dela! Tukaj vidim, otipljivo čutim, da sem koristen! Zakopavam gnoj in gnojnim zemljo, da bo bolj mastna! Rodovitnejša! Nekoč bodo po njej hodili srečni ljudje... Nemara bo moj sin, ki ga še nimam, hodil po nji... — Zasmejal se je hripavo in neveselo. — Koliko sem postrelil teh capinov... klopov... Klop, to ti je tak mrčes, začre se ti v život... Na desetine sem jih pobil s temile rokami... Bunčuk je stegnil predse stisnjene, črnodlake, po jastrebeje krempljaste roke; spustil jih

je na kolena in šepetaje rekel: — Sicer pa vse skupaj vzemi vrag! Treba je goreti, da se iskri, in se nič čaditi... Samo utrujen sem, to je res... Se malo, pojdem na bojišče... prav imaš...

Ana ga je molče poslušala in tiho dejala:

— Odidi na bojišče ali na kako drugo delo... Pojdi, Ilja, če ne... boš znorel.

Bunčuk se je z hrbtom obrnil proti nji in pobobnal po oknu.

— Ne, močan sem... Ne misli, da so ljudje iz železa. Vsi smo uliti iz iste snovi... V življenju ni takih, ki bi se ne bali na vojsko, in takih, ki bi ne bili po ubijanju ljudi... ki bi ne bili nprstveno prizadeti. Toda ne boli me srce zaradi tistih z naramniki... Tisti so ljudje z razumom kakor midva. Včeraj pa sem moral med devetimi ustreliti tri kozake... delavce... — Enega sem začel razvezovati... — Bunčuku je postal glas zamolkejši, nera-

V blag spomin

prve obletnice smrti
predrage mame

ANGELA
ROSSA

Svoje mile oči je za vedno
zatisnila dne 19. okt. 1947.

Eno leto v večnost je že
poteklo,
odkar Tebe, ljuba mama več
med nami ni.
zaman Te iščejo naše oči,
Tebe od nikoder ni.
Ne mile prošnje ne solze,
Te s tega sna več ne zbude,
počivaj v miru v hladni
zemlji,
v nebeskih višavah se enkrat
združimo skupaj na vekomaj!

Zalujoča hčerka in sinovi
Cleveland, O., dne 19. okt. 1948.

KALIFORNIJSKO GROZJE
ZA MOŠTMARINKO'S
MARKET

416 E. 156 St., IV 3170

Marinkovi so vas zadovoljili v
preteklosti, tako vas bodo tudi sedaj.

Njih postrežba v prodajanju prvovrstne-
ga grozja na debelo ali drobno je bila
vedno zadovoljiva.

FINI SODI ZA MOŠT

DRŽIJO OD 5 GALONOV DO 50 GALONOV

Cene zmerne.

ZAVAROVALNINO

proti

ognju, tatvini, avtomobilskim
nesrečam, itd.

preskrbi

Janko N. Rogelj

6208 SCHADE AVE.

Pokličite:
ENDicott 0718

zumljivejši, kakor bi se bolj in bolj oddaljeval: — dotaknil sem se mu roke in bila je kakor pod-plat... trda... Pokrita čez in čez z žulji... Črna roka, razmesarjena... vsa v maro-gah... v oteklinah... Nu, pojdem, — je ostro presekal pripoved in ne da bi Ana opa-zila, podrgnil grlo, ki mu je bi-lo stisnjeno kakor z zanko las-nico v divjem krču.

Obul se je, izpil kozarec mle-

WIDGOY'S PHOTO STUDIO

485 East 152nd St.

Se priporočamo za izdelavo vseh
vrst slik po zmerni ceni. Odprto
ob nedeljah.

FORNEZI

Novi fornezi na premog, olje,
plin, gorko vodo ali paro. Resetting
\$15 — čiščenje \$5; premenjamo
stare na olje. Thermostat,
Tinning & Roofing
CHESTER HEATING CO.,
1193 Addison Rd., EN 4847
Govorino slovensko

NAPRODAJ

Lepa lota posejana z drevjem,
obsegajoča skoro 2½ akra, blizu
mesta se proda. Dobra trdna ce-
sta, elektrika in izvrstna zemlja
za obdelovanje. Pokličite last-
nika za podrobnosti—EN 1859.

NAPRODAJ VREČE

OD MOKE IN SLADKORJA
CENA \$2.80 DUCAT
z dostavo na dom.

Pokličite
RAYMOND KLEMENCIC
15764 Friend Ave.,
Maple Heights, O.
Montrose 1853J

POŠLJITE
ZIMSKÉ PAKETE
svojcem v Jugoslavijo

A.) Po naročilu pošljemo STANDARD GOTOVE PAKETE št. 1, 2, 3, 4, 4A, 5, 5A, 6, 6A, 7 in 8—vsak v svojem lesenem zaboju in naslovljen na prejemnika. Št. 8 je edini paket, ki ni v zaboju, ali je takisto naslovljen na prejemnika.

PAKET št. 5 vsebuje: 100 funtov najboljših bele moke (Fancy XXXX Enriched Flour)—vreča je spakirana v trdnem lesenem zaboju, ker tako je edino sigurno, da bo naslovnik prejel moko v redu. Cena \$13.75

PAKET št. 6 vsebuje: 40 funtov špagetov, 30 funtov sladkorja, 30 funtov zelene kave in 25 funtov riža \$39.00

PAKET št. 8 vsebuje: 100 funtov bele eksportne moke v dvojni vreči (fina in močna vreča). In vreča jim tam pride dobra za uporabo v mnoge svrhe \$11.25

S temi vsotami plačamo mi vnaprej za prevoz do Reke in zavarovanje proti izgubi omenjenega zaboja ali vreče do prejemnika. Pakete št. 5 in 6 ali št. 6 in 8 se lahko pošlje skupaj, drugače pa samo po en paket na vsako osebo z eno ladjo. Denar se pošlje skupaj z naročilom.

B.) Če vam gornje ne bi odgovarjalo, lahko po volji naročite večje pošiljke iz našega Cenika, ali pa pošljete vašo hrano, obleko, obuvale, strojno orodje, itd.

C.) Potom nas si lahko naročite razne manjše pakete (44 funtov). Cene so odvisne od pošiljke, a paketi so zasigurani.

Roba, kupljena od nas v New Yorku, takoj postane vaša last ravno tako kot roba, ki jo nam sami pošljete, a mi se za vso robu potem pobrigamo edine kot agenti pošiljateljca. Na tej podlagi imamo mi dovoljenje za izvoz od vlade v Washingtonu, D. C.

Ladje odpušajo v Reko vsaka dva tedna, a pošiljke odpremo čim prej, če moremo. Vsak pošiljatelj more poslati največ petim osebam z eno in isto ladjo.

J. Fabris & Co. 466 West 23rd Street,
New York 11, N. Y.



OBLAK MOVER

Se priporoča, da ga pokličete vsak čas, podnevi ali ponoči. Delo garantirano in hitra postrežba. Obrnite se z vsem zaupanjem na vašega starega znanca

JOHN OBLAK
1146 East 61st St. HE 2730

POŠILJANJE MOKE in
PAKETOV z živčjem v Jugoslavijo

Od zdaj naprej pošiljamo moko v Jugoslavijo po dveh cenah, dajajoč s tem na razpolago pošiljateljcem, da pošljejo svojcem moko s plačano dostavo do Reke ali pa do MESTA PREJEMNIKA (do hiše).

CENE MOKE SO:

1) VREČO BELE MOKE 100 funtov pošljemo za \$9

Prevoz do REKE IN ZAVAROVANJE za polno izgubo (total loss) do mesta prejemnika je uračunano v gornji ceni. Prejemnik mora v tem slučaju sam plačati stroške prevoza od Reke do svojega bivališča.

2) VREČO BELE MOKE 100 ft. pošljemo za \$13

V tej ceni so uračunani vsi stroški za zavarovanje proti polni izgubi (total loss), kot tudi stroški prevoza od Reke do NASLOVA PREJEMNIKA kjerkoli v Jugoslaviji, tako ne bo prejemnik plačal nobenih stroškov ko prejme moko.

Naša moka, ki jo dobavljamo od poznane firme "GENERAL MILL," je prvovrstne kvalitete, vsebuječa visoko količino proteina, najmanj 13½%.

STANDARD PAKETI za naročitev naših NOVIH Standard paketov, vprašajte za cenik in naročilne liste (Order Forms). Dostava moke in Standard paketov je garantirana. V slučaju izgube pošiljke, vrnemo denar.

PO OBEH CENAH POŠLJEMO ISTO KVALITETO MOKE. KATERA JE SEDAŠ PAKIRANA V IZREDNO MOČNE VREČE (OSNABERG BAGS) ZA IZVOZ.

Ena oseba lahko pošlje z isto ladjo največ PET VREČ MOKE in to na pet različnih oseb v Jugoslaviji.

Opozarjamo, da postane vse blago po naročbi Vaša last, dočim smo mi samo posredovalci med pošiljateljcem in tujakšnjiimi oblastmi. Ček in Money Orders naj se glase na "DOBROVOLJNI ODBOR."

URADNE URE: Vsak dan od 9. zjutraj do 5. zvečer.
V nedeljo in ponedeljek je urad zaprt.

DOBROVOLJNI ODBOR

245 WEST 18th ST. NEW YORK 11, N. Y.
Telefon: WAtkins 4-9016